

外销员外贸外语辅导：物流货运费英文术语大全外销员考试
PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E5_A4_96_E9_94_80_E5_91_98_E5_c28_645144.htm 海运费 ocean freight 集卡运费、短驳费 Drayage 订舱费 booking charge 报关费 customs clearance fee 操作劳务费 labour fee or handling charge 商检换单费 exchange fee for CIP 换单费 D/O fee 拆箱费 De-vanning charge 港杂费 port sur-charge 电放费 B/L surrender fee 冲关费 emergent declearation change 海关查验费 customs inspection fee 待时费 waiting charge 仓储费 storage fee 改单费 amendment charge 拼箱服务费 LCL service charge 动、植检疫费 animal amp. plant quarantine fee 移动式其重机费 mobile crane charge 进出库费 warehouse in/out charge 提箱费 container stuffing charge 滞期费 demurrage charge 滞箱费 container detention charge 卡车运费 cartage fee 商检费 commodity inspection fee 转运费 transportation charge 污箱费 container dirtyness change 坏箱费用 container damage charge 清洁箱费 container clearance charge 分拨费 dispatch charge 车上交货 FOT (free on track) 电汇手续费 T/T fee 转境费/过境费 I/E bonded charge 空运方面的专用术语 空运费 air freight 机场费 air terminal charge 空运提单费 airway bill fee FSC (燃油附加费) fuel surcharge SCC (安全附加费) security sur-charge 抽单费 D/O fee 上海港常用术语 内装箱费 container loading charge(including inland drayage) 疏港费 port congestion charge 他港常用术语 场站费 CFS charge 文件费 document charge 货代基本知识 1、CY-FO条款：FO可释为Free Out 或Free Over side=Free Overboard意为船公司 (Carrier) 不负

责POD之卸船费。此条款常用于去中东、西亚地区的僻港、小港（Side ports “小港”）；如：Haifa海发、Ashdod阿斯杜德（以上二港均Israel以色列的）、Izmir伊兹密尔（Turkey）、Istanbul伊斯坦布尔（Turkey）、Beirut贝鲁特（Lebanon黎巴嫩）、Benghazi班加西（Libyan利比亚，于地西：地中海西岸）。另有CY-TKL（=CY-TACKLE）=CY-Hook（Note：tackle吊绳 吊钩；hook货钩、吊钩）、舷（船）边交货，船公司不负责卸船费。与CY-FO类似，只是CY-FO多用于中东、西亚地区。注：少部分公司还有CY-LO条款（如Hamp.T（由货代指示）而Notify为Hamp.T时）

2、提单的制作过程：
Forwarder将B/L样本Fax给客户 客户核对后回传。若客户回传后又要求改单，通常要交改单费（¥50~150元）
Forwarder将B/L传给Carrier Carrier核对，确认后回传并出正本B/L（若客户要求出MB/L时）或：Carrier做B/L样本传给Forwarder（或：Carrier叫Forwarder补料） Forwarder审核，确认后回传。 另一种做法：Forwarder补料给Carrier（或出B/L样本传给Carrier） Carrier核对无误（有误则更改）确认后回传B/L（为B/L的fax件） 收到Carrier之B/L fax件，核对无误后，传给Shipper Shipper核对无误（有误则更改）签“OK”（即确认）回传给货代 货代再回传给Carrier（三）

电放（Telex Release）关于Telex Release（电放）：1）有的简写为TLX，少部分人简写为T/R（另：T/R还指trucking吨车费，拖车费）2）电放：应签发或已签发正本B/L的货代或船公司，根据托运人或货代的要求，在POL不签发正本B/L或收回已签发之正本B/L，以EMAIL或FAX或Telex，Telegram等方式通知Delivery Agent将货放给B/L上的Consignee或shipper order之

人 (to order B/L下) 3) shipper申请电放 , 通常要其出具公司正本保函或在有关B/L COPY (MEMOB/L) 上背书。保函的内容通常有 : shipper ' s name , voyage NO. B/L NO. Sailing date (开航日)及货代无条件免责条款。 4) 切记 : 若签正本B/L给shipper后 , shipper才提出电放申请 , 须收回全套正本B/L。 5) 当同意电放后 , 有的出具电放信 , 有的给出一个电放号 (如密码一样 , 为阿拉伯数字或英文字母)。 6) 做L/C (以L/C为付款条件) , 或B/L为order单 (即B/L上Consignee栏未填收货人Business Name , (又叫 Complete 或 Full Name) , 而显示为 “ order ” 或 “ order of shipper ” 或 “ order of XXX Bank CO ” 或 “ order of XXX CO ” ,总之 , 只要于Consignee见有order 字样者) 或空白B/L(即B/L中Consignee栏空着不填)或付款条件为Collection(托收 (注 : collect 则为 “ 到付 ” 之义)) (托收含D/P=Doc Against Payment 与D/A= Doc Against Acceptance) , 以上四种情况原则上不允许做电放。 7) 电放下通常采用PP (prepaid . 预付运费)。 8) 若货物有不良情况 , 切记 : 于电放信上要打上Mate ' s Remark.(大付批注)。 9) 电放日 : 通常应于货 (柜) 抵目的港前。 10) 电放申请书上常有此句 : Please kindly release cargo to Consignee here - below without presentation. (“ 提交 , 出示 ”) of the original XXX Bill of Lading.(XXX 代表 Carrier ' s Name 或货代名) (在不提交 × × 公司的正本B/L下请将此票货放给以下载明之收货人) 11) 使用电放放货 , 并非不出B/L。 只是不出正本B/L (若已出 , 则一定要全套收回) 而出B/L COPY 或MEMO件。为了能详尽反映货物相关情况 , 使用B/L COPY件是最好之方式。 12) 使用电放 , 通常需向客户收取电放费 : USD 15左右。 以下是

做电放的几种情况：) 不出任何B/L (HB/L , MB/L均不签给客户) 客户补料 货代补料 (注明 “ 做电放 ”) Carrier(以B/L样本方式将有关情况告知对方) Carrier出单MB/L copy件 货代传MB/L COPY 客户 , 客户确认OK后 , : 客户 传电放申请书 货代 传电放申请书 Carrier。若Carrier同意电放 , 通常于货装船后 : Carrier 传电放信 或给电放号shipper传电放信或给电放号Consignee 货抵目的港后 , Consignee凭电放信或报出电放号 , 找Carrier于目的港之Agent提货。此种情况多见于目的港在东南亚地区时 , 因为电放快而B/L流转 (邮寄) 慢。(船比B/L先到卸港)) 对MB/L电放 , 使用货代的代理 , 签发正本HB/L , 对MB/L电放即意味着以电放信代替MB/L之功能 (当然不可能签MB/L正本单) 货代给其客户签正本HB/L , HB/L上的shipper填客户名 , Consignee填目的港客户名 (即真正的收货人) Carrier给Forwarder 的MB/L COPY (或MEMO) 件上 , shipper 填货代名 , Consignee填货代于目的港的代理。上述操作也可 : 货代与其客户对好单后 , 将客户回传给Forwarder 的HB/L上的shipper一栏 , 由客户名改为货代名 , 将Consignee栏由真正的收货人改为货代之代理 , 其他内容不动 (其他内容指品名 , 包装 , 件数 , POL , POD , Delivery Agent, Gross Weight, Measurement, Cntr No., Seal No., Marks amp. Voy No., Shipping on board Date等等) 改完此二栏后将此单传给Carrier 。以上操作中货代传给Carrier之单子上 , 其自己成了自己B/L之shipper 电放信 : Carrier 货代 货代之代理 Carrier (货代之代理交出电放信或报出电放号后即从Carrier处取得D/O) HB/L流程为 : 货代 客户 (启运港) 客户 (目的港)

Forwarder ' s Agent (目的港客户交出HB/L从货代之代理处

取得D/O=Delivery Order) 注：若为到付运费必嘱咐目的港代理收齐运费后才放货！此种情况除要给代理一笔代理费外还需给船公司电放费（约\$15）“华联通”公司去美国的货多采用此种情况（它于美西各港有自己的代理）对H-B/L电放签发正本M-B/L使用货代的代理。M-B/L流程：Carrier

Forwarder Forwarder's Agent at POD 货代的代理凭正本M-B/L换取D/O，电放信流程：Forwarder 客户（起运地）

客户（目的港） Forwarder's Agent 目的港客户凭电放信（或电放号）从货代代理处换得D/O. iv) 双电放。不签正本HB/L与MB/L，Carrier将其制定的电放号告知Forwarder

Forwarder's Agent Carrier, Forwarder将其制定的另一电放号告知shipper Consignee Forwarder's Agent. 注: a)电放下, 有的公司要求consignee除交出电放信(号)外还要交出B/L的fax件(预先Forwarder将此fax件给shipper consignee). 有的规定：Consignee于电放信上盖上其公章后才可去代理处换D/O。 b)对H-B/L或M-B/L电放时,并非不出提单,而通常要出copy件,将copy件fax给相关各方 c)客户提出电放申请后, Forwarder或Carrier于电放申请书上盖上“电放章”及“提单章” fax给客户,这样可简化操作. d)通常货代也会给其代理人传一份电放单(上面写明有关情况) e)若向Carrier申请电放,有的公司要向Carrier追要电放电报(此报内容:Carrier是否同意电放及其他有关情况). f)对M-B/L电放下可叫Carrier出一份Memo-B/L给Forwarder.对H-B/L电放下Forwarder可给其客户出Memo-B/L. g)国外 HKG 珠三角(进口货): 若于目的地电放,则程序为:Consignee凭头程大船提单copy件即全程提单copy件或fax件及电放信及consignee的公司正本保函去目的地代理处换取二

程正本B/L或D/O,凭此二程feeder单报关商检,提货(注:这儿的电放指的是对Ocean-B/L大船提单电放(不给客户出正本O-B/L) 此种情况下电放信及全程B/L copy件流程为: ocean carrier Forwarder shipper(国外客户) consignee(目的港客户). 若珠三角 HKG 国外(出口)下对大船B/L电放,则电放信(号)流转为:Ocean carrier 头程feeder shipper consignee Forwarder再向Carrier索要空白的S/O (Shipping order) , 填好后Fax给Carrier (或直接补料) Carrier确认后写上S/O No.回传给Forwarder 注: 有的船公司B/N与S/O有不同的功能: 前者为货代向Carrier下的定舱单, 后者为Carrier的“放柜纸”。

若为客户自拖自报: 则 1传S/O 2订舱S/O 4S/O建立 3S/O建立 5传C/N、S/N 6船开后, 出B/L 8核对B/L、发OK件 7核对B/L 9OK件B/L 办理C/O (Certificate of origin) 之程序 1发C/O样本资料 2传资料 6核对C/O OK件 3报关后 注: 办C/O需注意: 发货人必与B/L上的一致; B/L的签发日期不迟于装船日期; 必须具备海关编码资料 100Test 下载频道开通, 各类考试题目直接下载。详细请访问

www.100test.com